ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 7 février 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant le tarif des honoraires des notaires", a donné le 18 février 1963 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 7e februari 1963 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het tarief van de honoraria der notarissen", heeft de 18e februari 1963 het volgend advies gegeven :

Les deuxième et troisième référants devraient être groupés et rédigés comme suit :

"Vu le tarif des honoraires des notaires, annexé à l'arrêté royal du 16 décembre 1950, notamment l'article 8, 2°, modifié par l'arrêté royal du 6 août 1951 et par la loi du 27 juin 1956;".

Au premier considérant, le mot "considérées" devrait être remplacé par le mot "traitées".

Au deuxième considérant, le mot "interprétation" devrait être remplacé par le mot "pratique".

\+

\+ \+

Le liminaire de l'article 1er devrait être rédigé comme suit :

"L'article 8, 2°, A, du tarif des honoraires des notaires, annexé à l'arrêté royal du 16 décembre 1950, modifié par l'arrêté royal du 6 août 1951 et la loi du 27 juin 1956, est remplacé par la disposition suivante :

"A. ... (la suite comme au projet) ...".

---

Van de tweede en de derde verwijzing in de aanhef make men één lid, als volgt :

"Gelet op het tarief van de honoraria der notarissen, gevoegd bij het koninklijk besluit van 16 december 1950, inzonderheid op artikel 8, 2°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 augustus 1951 en bij de wet van 27 juni 1956;".

Het slot van de eerste considerans schrijve men als volgt : "... maar dat die maatschappijen altijd zijn behandeld als in aanmerking te komen voor vermindering van honoraria".

In de tweede considerans vervange men het woord "interpretatie" door "praktijk".

\+

\+ +

De inleidende volzin van artikel 1 stelle men als volgt :

"Artikel 8, 2°,A, van het tarief van de honoraria der notarissen, gevoegd bij het koninklijk besluit van 16 december 1950, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 augustus 1951 en bij de wet van 27 juni 1956, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"A. ... (verder zoals in het ontwerp)".

---

| La chambre était composée de | | De kamer was samengesteld uit | |
|---|---|---|---|
| Messieurs : de Heren : | J.SUETENS, | premier président, eerste voorzitter, | |
| | G.HOLOYE, J.MASQUELIN, | conseillers d'Etat, raadsheren van State, | |
| | P.DE VISSCHER, J.ROLAND, | assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving, | |
| | G.DE LEUZE, | greffier adjoint, adjunct-griffier, | greffier. griffier. |

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M.E.JOACHIM, auditeur général.

De overeenstemming tusser de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.E.JOACHIM, auditeur-generaal.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) G.DE LEUZE. (s.) J.SUETENS.